

Generalkonsulat der Islamischen  
Republik Iran - Frankfurt

فرماندگاری  
اسلامی ایران  
سر کنسولگری

PHOTO  
FOTO

مردم در خواست پروا دی  
VISA-ANTRAG  
VISA-APPLICATION FORM

Reference NO:

1-Vorname / First Name:	نام:																				
2- Familienname / Last Name:	نام خانوانگی:																				
3- Früherer Name / Former Name:	نام خانوانگی قبلی:																				
4-Vorname des Vaters / Father's name:	نام پدر:																				
5-Geburtsdatum und-ort/Date and Place of Birth:	تاریخ و محل تولد:																				
6- Jetzige Staatsangehörigkeit / Present Nationality:	تابعیت فعلی:																				
7- Frühere Staatsangehörigkeit / Former Nationality:	تابعیت قبلی:																				
8- Geschlecht / sex:	جنسیت: <input type="radio"/> زن weib/female <input checked="" type="radio"/> مرد männ/male																				
9- Familienstand / Marital Status:	وضعیت تاهل: <input checked="" type="radio"/> متاهل Verh/Married <input type="radio"/> مجرد Ledig/single																				
10- Name und Staatsangehörigkeit des Ehepartners /Name and Nationality of Spouse :	نام و ملیت همسر:																				
11- Art und Nummer des Passes / Type and Number of Passport:	نوع و شماره گذرنامه:																				
12- Datum und Ort der Ausstellung des Passes/ / Place and date of Issue:	محل و تاریخ صدور:																				
13- Gültig bis / Date of expiry:	تاریخ انقضاء:																				
14- Beruf / Profession:	شغل:																				
15- Ständige Anschrift und Tel-Nr. in Deutschland / Permanent Address and Tel-No in Germany :	آدرس و شماره تلفن محل سکونت:																				
16- Anschrift und Tel-Nr. des Arbeitgebers / Employer's Address and Tel-No:	آدرس و شماره تلفن محل کار:																				
17- Name und Verwandtschaftsverhältnis von Mitreisenden /Name and Relationship of your companion(s) on the Journey :	نام و نسبت همراهم شما در سفر:																				
<table border="1"> <thead> <tr> <th>نام و نام خانوانگی Vor und Nachname/ Full Name</th> <th>محل تولد Geburtsort/ Place of Birth</th> <th>تاریخ تولد Gburtsdatum/ Date of Birth</th> <th>نسبت Verwandschaftsverhältnis/ Relationship</th> <th>ملاحظات Bemerkungen/ Remarks</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table>		نام و نام خانوانگی Vor und Nachname/ Full Name	محل تولد Geburtsort/ Place of Birth	تاریخ تولد Gburtsdatum/ Date of Birth	نسبت Verwandschaftsverhältnis/ Relationship	ملاحظات Bemerkungen/ Remarks															
نام و نام خانوانگی Vor und Nachname/ Full Name	محل تولد Geburtsort/ Place of Birth	تاریخ تولد Gburtsdatum/ Date of Birth	نسبت Verwandschaftsverhältnis/ Relationship	ملاحظات Bemerkungen/ Remarks																	
18- Grund und Dauer des Aufenthalts in Iran/ Purpose and duration of stay in Iran:	هدف از مسافرت و مدت اقامت در ایران:																				
19- Voraussichtliches Datum der Ankunft in Iran und Ort des Grenzüberganges/ Approximate date and Border Points of Arrival to Iran:	تاریخ تقریبی و مرز ورود به ایران:																				

20- Waren Sie schon mal in Iran?/Have You already visited Iran?	Nein/No <input type="radio"/> خیر Ja/Yes <input type="radio"/> بله	۲۰- آیا قبلاً به ایران مسافرت نموده اید؟
21- Zweck und Datum der letzten Reise in den Iran / Purpose and Date of Last Visit:	۲۱- علت و تاریخ آخرین مسافرت به ایران:	
22- Welche Länder haben Sie bereist? / Which countries have you Visited?	۲۲- به چه کشورهایی تاکنون مسافرت نموده اید؟	
23- Wenn Sie sich länger als 6 Monate in einem Land aufgehalten haben, nennen Sie den Grund für diesen Aufenthalt. If you have lived in any country more than six months, Please indicate the country and purpose of stay.	۲۳- چنانچه در کشوری بیش از شش ماه توقف داشته اید علت آن را ذکر نمایید.	
24- Art des beantragten Visum / Type of visa requested:	۲۴- نوع روانید مورد درخواست:	
Transit <input type="radio"/> عبور Arbeitsvisum/Work permit visa <input type="radio"/> با حق کار Tourist <input type="radio"/> جهانگردی Pilger/Pilgrimage <input type="radio"/> زیارتی		
Einreise/Entry <input type="radio"/> ورود Multipel/Multiple <input type="radio"/> کثیرالعسافره Dienst/Service <input type="radio"/> خدمت Diplomatie/Diplomatic <input type="radio"/> سیاسی		
25- Anschrift und Tel-Nr. in Iran/ Address and Telephone No.in Iran:	۲۵- آدرس و شماره تلفن محل سکونت در ایران:	
26- Anschrift und Tel-Nr. d.Arbeitgebers in Iran/Employer's Address & Tel-No. in Iran:	۲۶- آدرس و شماره تلفن محل کار در ایران:	
27- Namen d.Personen od.Organisationen, die Sie in Iran besuchen möchten/ Name of individuals & Organizations you intend to visit in Iran:	۲۷- نام اشخاص یا سازمانهایی که در ایران با آنها ملاقات خواهید کرد:	
28- Art des Verkehrsmittels,ggf.der Reiseagentur/ Intended means of transport & name of travel agency:	۲۸- با چه وسیله ای عازم ایران هستید؟ چنانچه با اژانس مسافرت می کنید نام آن را بنویسید:	
29- Wer trägt die Kosten während Ihres Aufenthaltes in Iran?/ Means of support during your stay in Iran?	۲۹- محل تأمین هزینه اقامت در ایران:	
30- Haben Sie bereits das Visum des Ziellandes bekommen? Do You hold visa or residence for next country? Nennen Sie das Zielland: Indicate of the next country and Your Final destination:	Nein/No <input type="radio"/> خیر Ja/Yes <input type="radio"/> بله	۳۰- آیا روانید یا اجازه اقامت کشور مقصد را دریافت نموده اید؟ نام کشور و مقصد نهایی را ذکر نمایید:
Datum des Antrags / Date of application:	تاریخ درخواست: / /	
Unterschrift des Antragstellers/ der Antragstellerin/ Signature of applicant:	امضاء، درخواست کننده:	

GENERALKONSULAT DER  
I.R.IRAN-FRANKFURT  
Konto Nr.103 960  
BLZ 500 502 01  
Frankfurt Sparkasse

[IRANCONSULATE@IRANCONSULATE.COM](mailto:IRANCONSULATE@IRANCONSULATE.COM)  
[WWW.IRANISCHESKONSULAT.DE](http://WWW.IRANISCHESKONSULAT.DE)  
[WWW.IRANCONSULATE.COM](http://WWW.IRANCONSULATE.COM)

GENERALKONSULAT DER  
I.R.IRAN-FRANKFURT  
Eichendorff Str.54  
60320 Frankfurt/Main

(این قسمت توسط سرکنسولگری تکمیل می شود)

مدت اقامت:

تاریخ صدور:

شماره روانید:

نوع مجوز:

مدت اعتبار:

نوع روانید:

## **Zusatzformular zum Visumantrag für deutsche Staatsangehörige**

### Hinweis:

Sie sind verpflichtet, die folgenden Fragen nach bestem Wissen und Gewissen zu beantworten. Die absichtliche Eintragung falscher Angaben kann dazu führen, dass Ihr Visumsantrag zurückgewiesen wird oder dass Sie des Landes verwiesen werden, wenn das Ihnen bereits erteilte Visum nachträglich abgelehnt wird.

1. Besitzen Sie sonstige Ausweise mit anderer Identität?

- Nein.  - Ja.  (Bitte erläutern.)

2. Sind Sie Mitglied einer nichtstaatlichen bewaffneten Organisation gewesen?

- Nein.  - Ja.  (Bitte erläutern.)

3. Ist in Ihrem Land oder in einem anderen Land gegen Sie wegen Mitgliedschaft in einer nichtstaatlichen bewaffneten Organisation ein Verfahren eingeleitet worden und sind Sie deshalb verurteilt worden?

- Nein.  - Ja.  (Bitte erläutern.)

4. Sind Sie in einem militärischen oder Milizenausbildungslager gewesen oder haben Sie versucht, in ein solches aufgenommen zu werden oder sind Sie aufgefordert worden, an solchen Ausbildungen teilzunehmen?

- Nein.  - Ja.  (Bitte erläutern.)

5. Haben Sie terroristische Aktionen geplant oder durchgeführt bzw. haben Sie an deren Planungen und Durchführungen teilgenommen?

- Nein.  - Ja.  (Bitte erläutern.)

Ich bestätige, dass meine Angaben nach bestem Wissen und Gewissen erfolgt sind und nehme zur Kenntnis, dass falsche Angaben sich rechtlich auf die Ausstellung des Visums auswirken.

Ort und Datum:

Unterschrift: